

- 4_ Proč Ostrava?
Dá vám šanci, která
stojí za to**
Why Ostrava?
It gives you a really
big chance
- 12_ Hall by Holl**
- 14_ Dva kontinenty, dvě
časová pásma, jedno téma:
Perspektivy Ostravy**
Two continents, two time
zones, one topic: Perspectives
of Ostrava
- 20_ Robert Konieczny:
Průkopník tzv. Moving
architecture**
Robert Konieczny: Pioneers
of the so-called architecture
- 26_ Harriet Thorpe: Krátká
recenze rekonstrukce
původních historických
jatek pro účely městské
galerie v Ostravě**
Harriet Thorpe: Short
review of the reconstruction
of the original historical
slaughterhouse for the
purposes of the city gallery
in Ostrava
- 28_ Marek Pokorný: Jediný
opravdový potenciál
jsem viděl v Ostravě**
Marek Pokorný: Ostrava was
the only place where I could
see real potential
- 32_ Na prknech, která
znamenaají svět**
All the world's a stage
- 36_ Investorům nabízíme
skvělé podmínky**
We offer excellent conditions
for investors
- 38_ Ostrava patří mezi přední
evropská inovativní města**
Ostrava is one of Europe's top
cities for innovation
- 42_ Naše město je hráčem
na mezinárodní úrovni**
Ostrava is an international
player
- 48_ Expatri se u nás mohou
cítit jako doma**
Expats can feel at home here
- 52_ Jak chutná OSTRAVA!!!**
How tasty OSTRAVA!!!
- 58_ Průmyslové dědictví
známé, nebo neznámé?**
How well do we know our
industrial heritage?